

Barbara Suzanne Warsinsky

suzannewarsinsky333@gmail.com

warsinsky@unistra.fr

0789005772

Valff, Bas-Rhin

RÉSUMÉ PROFESSIONNEL

- 30+ ans d'expérience en France, Allemagne, Suisse, Cameroun, USA
- 10+ ans dans l'enseignement supérieur en France et aux Etats-Unis
- 10+ ans de spécialisation dans l'enseignement de l'anglais et en anglais
- Toute une vie de sensibilisation aux enjeux de la communication interculturelle

FORMATION SUPÉRIEURE

2018-2024 - Doctorat en études anglaises et didactiques de la langue

Université de Bordeaux

- Spécialisation en Études anglophones, langue de spécialité, didactique de la langue
- Recherche en English Medium Instruction, la rédaction académique, scientifique et professionnelle, les *Academic Literacies*, le plurilinguisme, la théorie de la charge cognitive, l'intégration des Méthodes Mixtes
- Thèse : *English Medium Instruction (EMI) - Exploring literacies in French higher education: social, political and pedagogical issues*
- Membre du laboratoire LACES EA/LC
- Membre associée du laboratoire LiLPa
- Doctorante suppléante à l'Assemblée Générale du laboratoire LACES EA/LC pendant trois ans
- Co-modératrice de la Journée des doctorants de l'École doctorale EDSP2 May 2021

- Publication
 - "Lecture et écriture académiques : comment les textes scientifiques contribuent-ils au développement de l'écriture des étudiants ?" dans *Quels outils théoriques et méthodologiques pour l'analyse de données langagières ?* Presses Universitaires de Bordeaux fin 2023

- Communications
 - *English Medium Instruction (EMI) - Exploring Literacies in French Higher Education* au Séminaire doctoral interdisciplinaire LACES en relation avec le Réseau R2I (November 2020)
 - *Lecture et écriture : la lecture scientifique comme exemple travaillé dans le développement de l'écriture des étudiants* à la journée d'études "Analyse de données langagières : outils théoriques et méthodologiques" dans le cadre des activités de l'axe *Intervention-Professions* du LACES (May 2021)
 - *Content-Integrated language teaching in French higher education* (avec Ana Laura Vega Umaña) au TESOL International Convention, Pittsburgh, Pennsylvania (March 2022)
 - *Developing student academic writing through normative and transformative teaching practices* au TESOL International Convention, Pittsburgh, Pennsylvania (March 2022)
 - *My mixed methods PhD: A cross-cultural, bilingual, 'heavy' mixed methods case study* à la MMIRA Global Virtual Conference (août 2022)
 - *Learning in English in French Higher Education: An inclusive or exclusive phenomenon?* à la Conférence internationale de l'ISATT à Bordeaux (October 2022)
 - *English Medium Instruction: Englishization and systemic power* à la ICLHE Conference à Maastricht (octobre 2022)

1996 - Diplôme d'Etudes Supérieures (DES/Master) en Relations Internationales

Institut Universitaire de Hautes Études Internationales (Graduate Institute of International Studies), Genève, Suisse

- Spécialisation en sciences politiques : intégration européenne et nationalisme
- Mémoire : *La Convention alpine : le cas de la ratification en Suisse et en France*

1995 Diplôme d'Etudes Approfondies (DEA/Master) - Culture et Économie de l'Europe Centrale

Université Stendhal, Grenoble III

- Spécialisation en transition politique, économique et sociale
- Mémoire : Valeurs universelles dans l'éducation : vers une Europe des identités nationales et une tolérance internationale

1993 - Maîtrise Langues, Littératures et Civilisations Étrangères Anglaises/Américaines
Université Stendhal, Grenoble III

- Mémoire : *Le Corps de la paix en Europe orientale : une mission fondamentale ?*

1991-1992 - Année d'étude
Institut d'Études Politiques de Grenoble

1988 - Licence (Bachelor of Arts) International Studies
West Virginia University, Morgantown, West Virginia, USA

1986 - Semestre d'études à l'étranger
Salzburg College, Salzburg, Austria

EXPÉRIENCES : ENSEIGNEMENT

2023 - 2024 - Attaché temporaire de l'enseignement et de la recherche (ATER) contractuelle en anglais
Université de Strasbourg - IUT Robert Schuman, Départements d'Info-Com et génie civil

2021 - 2023 - ATER en anglais
Université de Strasbourg - IUT Robert Schuman, Départements d'Info-Com et génie civil

- Enseigner l'anglais professionnel aux étudiants de 2e année du Bachelor universitaire de technologie (BUT)
- Enseigner l'anglais de communication aux étudiants de 1e année du BUT
- Coordonner des projets innovants réalisés par les étudiants du BUT :
 - Enseigner les théories/méthodes de présentation de type "Assertion-Evidence"
 - Créer une base de données de ces présentations filmées
 - Élaborer un circuit des oeuvres de génie civil emblématiques de Strasbourg
- Travailler en équipe pédagogique pluridisciplinaire et plurilingue pour élaborer les Situations d'Apprentissage et d'Évaluation (SAÉ) : approche par compétence
- Participer au groupe de travail pluridisciplinaire "cours enseignés en anglais" qui a pour objectif l'élaboration de l'offre de cours pour la rentrée 2024 et l'accompagnement des enseignants concernés
- Diriger un projet tuteuré de 1e année
- Assurer le suivi des stages de 2e année

2018 - présent - Chargée de cours
INSPE Université de Bordeaux

- Animer des séminaires de rédaction académique aux étudiants de Master MEEF -parcours formation des formateurs bilingues
- Créer des supports d'enseignement d'anglais spécialisés pour les étudiants de 3Masters MEEF
- Organiser et enseigner des cours en télé-collaboration avec l'Université de Cincinnati
- Former et préparer les candidats au Certificat d'Aptitude à Participer à l'Enseignement Français à l'Étranger (CAPEFE)
- Évaluer les présentations orales en tant que membre du jury

2019 - 2022 - Chargée de cours
Sciences Po Bordeaux

- Enseigner l'anglais académique et professionnel aux étudiants de 3e et 5e année
- Créer et enseigner des cours de spécialité :
 - Writing & Rhetoric
 - Introduction to Appalachia: A window into American political culture
 - Living French Culture & History: Bordeaux, the French City (ERASMUS/étudiants internationaux)
- Co-crée des supports pédagogiques pour l'apprentissage participatif et interactif
- Mettre en place des interactions virtuelles avec des personnalités des Appalaches
- Accompagner les étudiants de 3e année dans la rédaction de leurs mémoires
- Atelier de rédaction académique aux étudiants BIRD

2020 - 2021 - Spécialiste en enseignement d'anglais de spécialité
Akigora, Bordeaux

- Créer un nouveau programme de Business English à l'École de Commerce ESG Bordeaux

- Enseigner l'anglais des affaires dans les parcours de Master en comptabilité, marketing et MBA
- Élaborer une pédagogie innovante pour préparer les étudiants pour le nouvel examen national de comptabilité
- Piloter des projets innovants et dynamiques réalisés par les étudiants en collaboration avec la communauté anglophone de business et les ex-patriés de Bordeaux

2016-2018 - Coordinatrice programme English as a second language (ESL)

West Virginia Wesleyan College, Buckhannon, West Virginia, USA

- Enseigner l'anglais académique aux étudiants étrangers
- Organiser, évaluer, et créer une vision stratégique du programme ESL
- Sélectionner, former, et suivre des tuteurs de langue
- Encadrer le développement du programme d'activités menés par les tuteurs pour les tutees
- Participer au committee Study Abroad
- Créer le cours de spécialité Langue et culture française à Bordeaux

1999 - 2000 - Chargé de cours

West Virginia Wesleyan College, Buckhannon, West Virginia, USA

- Enseigner les cours de rédaction académique (composition)
- Enseigner le cours de spécialité Introduction to political science
- Créer et enseigner le cours de spécialité Introduction to the European Union

1991-1994 - Lectrice

Centre de Langues Vivantes, Université Pierre Mendès-France, Grenoble II

- Enseigner l'anglais langue étrangère pour tout niveau et tout public
- Créer une méthode d'apprentissage adaptée à l'ensemble du CLV
- Gérer la mise en place d'auto-apprentissage en médiathèque pour tout public
- Sélectionner, former, et encadrer des moniteurs pour la médiathèque
- Conseiller le vice-président de l'université au sujet des relations internationales
- Créer 2 échanges entre l'Université Grenoble II et West Virginia University qui sont encore actifs à ce jour

1990-1991 - Enseignante en anglais langue étrangère (EFL)

Anglo-English School, Hambourg, Allemagne

- Enseigner EFL tous niveaux
- Former les nouveaux enseignants à la méthodologie de TEFL (Teaching EFL)
- Développer les cours de préparation au TOEFL et de Business English
- Co-enseigner les cours intensifs de deux semaines

1991 - Enseignante de Business English

Otto Versand, GMBH, Hamburg, Allemagne

- Conseiller les chefs d'entreprise sur l'usage de l'anglais professionnel

1988-1990 Volontaire/enseignante du Corps de la Paix des USA

Collège d'Enseignement Secondaire Bilingue, Bafoussam, Cameroun

- Enseigner EFL au collège francophone
- Reviser la bibliothèque scolaire franco-anglaise
- Former des nouveaux enseignants du Corps de la Paix
- Administrer l'école d'été

1988-1988 - Assistante de Langue anglaise

West Virginia University, Morgantown, West Virginia, USA

- Assister les étudiants étranger à apprendre la rédaction académique

AUTRES EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES ET BENEVOLES

2022-présent - Bénévolat

Comité de la bibliothèque municipale de Valff

- Recruter les intervenants ponctuels, créer et animer des ateliers
- Maintenir une présence plusieurs fois par mois

2010-2016 - Micro-entrepreneur

Noddfa Farm & Appalachian Hoof Care, région Mid-Atlantique, USA

- Créer et gérer deux micro-entreprises
- Maintenir les certifications nécessaires
- Créer et animer des sites webs et social media professionnels
- Développer le branding
- Former les non-spécialistes

1998-2016 - Bénévolats divers

West Virginia, USA

- Lire et apprendre à lire aux élèves d'une école maternelle publique
- Participer au Conseil de l'Administration du YMCA
- Participer au Comité anti-racisme
- Diriger un club et une colonie de vacances hippique

2013-2015 - Rédactrice d'articles

Natural Horse Magazine, USA

- Écrire des articles de vulgarisation

1998-2000 - Consultante

Regional Dynamics Consulting, USA et Europe

- Animer et rédiger le développement du plan pour une nouvelle organisation de coopération trans-alpine
- Créer les échanges entre St. Martin, Valais, Suisse et Helvetia, West Virginia, USA

1996-1998 - Directrice du développement institutionnel

The Mountain Institute, Franklin, West Virginia, USA

- Développer les capacités institutionnelles du Conseil d'administration
- Créer le nouveau branding et des documents écrits de marketing
- Établir une base de données des donateurs
- Créer une communication positive interne

1995-1996 - Stagiaire

Académie internationale de l'environnement, Genève, Suisse

- Rechercher et rédiger un manual sur l'inclusion de l'environnement dans l'enseignement de toutes disciplines

AUTRES FORMATIONS

- **Cours de langue française académique** 2020-21 Université de Bordeaux
- **Cours de langue française**, cours divers 2016-2017 Alliance Française Bordeaux-Aquitaine
- **Mixed Methods Research Design Workshop Certificate**, 2017 et 2020 University of Michigan, Ann Arbor, USA
- **TESOL Advanced Practitioner Certificate**, 2017
- **Executive Certificate Program in Global Excellence in Management**, 1996-7 Case Western Reserve University, Cleveland, Ohio, USA
- **Stage de l'enseignement, sensibilisation aux problématiques culturelles, langue**, 1988 Corps de la Paix, Batié & Bafoussam, Cameroun

LANGUES : Anglais - L1 ; Français - C1 ; Allemand - A1 ; Alsacien - l'écoute agréable